

*cinéart*

# PERSMAP



# CASABLANCA BEATS

علي صوتك



# CASABLANCA BEATS

EEN FILM VAN NABIL AYOUCHE



Drama - 2021 - MAR - 101 minuten

Bioscooprelease: 25 augustus 2022

Meer over de film: [Cineart.nl/films/casablanca-beats](https://www.cineart.nl/films/casablanca-beats)

Persmaterialen: [Cineart.nl/pers/casablanca-beats](https://www.cineart.nl/pers/casablanca-beats)

**Distributie:**

Cinéart Nederland  
Herengracht 328-III  
1016 CE Amsterdam  
T: +31 20 530 88 48

**Contact:**

Julia van Berlo  
T: +31 20 5308840  
M: +31 6 83785238  
[julia@cineart.nl](mailto:julia@cineart.nl)

# SYNOPSIS

CASABLANCA BEATS laat zien hoe muziek het leven van jongeren kan veranderen. Hiphop helpt hen zichzelf en hun passies te ontdekken in Casablanca.

Anas is een voormalige rapper die gaat werken als docent in een cultureel centrum in een volkswijk van Casablanca. Hij vertelt zijn leerlingen over de veranderingen die hiphop teweeg bracht in Amerika. Aangemoedigd door Anas leren de jongeren hun eigen ervaringen in muziek en tekst uit te drukken. Toch zullen ze aanlopen tegen de tradities en verwachtingen die de samenleving ze oplegt.

Regisseur Nabil Ayouch (RAZZIA, LES CHEVAUX DE DIEU) schetst met CASABLANCA BEATS een liefdevol portret van de stad, de cultuur en de jongeren die haar toekomst zullen bepalen.



# DIRECTOR: NABIL AYOUC

Nabil Ayouch was born on April 1st, 1969, in Paris. He is a member of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences (Academy Awards) and the Académie des Arts et Techniques du Cinéma (César Awards).

His first short film was LES PIERRES BLEUES DU DÉSERT (1992), in which Jamel Debouze made his screen debut. After two further shorts, in 1977 Ayouch directed his first feature, MEKTOUB, which was the Moroccan entry for Best Foreign Language Film at the Academy Awards, as was ALI ZAOUA (2000), which won 45 international awards. A MINUTE OF SUN LESS for Arte TV's collection "Masculin/Feminin" (2003), and WHATEVER LOLA WANTS (Pathé, 2008), followed.

After directing a number of live shows, he conceived and directed the opening of Le Temps du Maroc in France, at the Palace of Versailles, in 1999.

In 2011 he directed his first feature documentary, MY LAND, in the Middle East. In 2012, his next feature, HORSES OF GOD, which was based on the May 2003 Casablanca bombings, screened in Un Certain Regard at the Cannes Film Festival, where it received the François Chalais Award. It was the official Moroccan submission to the 86th Academy Awards®, represented Morocco at the Golden Globes, and won 26 international awards.

In May 2015 his next film, MUCH LOVED was selected at Cannes in Directors' Fortnight. It won the Best Director and Best Actress awards at the Angoulême Film Festival in September of that year. Banned in Morocco, MUCH LOVED was released in some 20 countries and won 12 international awards.

In 2016, he directed RAZZIA, which made its world premiere at the Toronto International Film Festival in 2017 (Platform) and went on to win a dozen international awards.

In 2019, he produced ADAM, directed by Maryam Touzani, which world premiered at Cannes (Un Certain Regard). The film, which has been sold in 20 countries, has won 30 awards to date and enjoyed widespread public and critical success.

In 2021, Nabil Ayouch presents CASABLANCA BEATS in Official Competition at the Cannes Film Festival – a feature film about young people expressing themselves through Hip-hop in the outskirts of Casablanca.

Beyond his own films, Ayouch is deeply involved – through Ali n' Productions, which he created in 1999 – in energizing the Moroccan film landscape by supporting young talent through a variety of initiatives, beginning with The Mohamed Reggab Prize, a screenplay and production competition of 8 short films shot in 35mm. Through the creation of Film Industry, between 2005 and 2010, he produced some 40 genre films, contributing to the creation of a real film industry that discovers and develops talents in all areas of cinema. In 2006, he launched Meda Films Development, with the support of the European Union and of the Marrakech International Film Festival Foundation, a development support structure for producers and screenwriters from the ten countries of the southern shore of the Mediterranean.

Always very active in the socio-cultural field, in 2014 Ayouch opened through the Ali Zaoua Foundation – which he created and chairs – Les étoiles de Sidi Moumen, a cultural centre for young people in the district of Sidi Moumen, home of the suicide bombers who committed the Casablanca attacks of May 16, 2003, and who inspired THE HORSES OF GOD. To date, more than 1,000 young people have enrolled and are learning all forms of artistic expression. A second cultural centre followed in 2006 in Tangiers, a third in Agadir in 2019 and a fourth in Fez in 2020. A fifth centre is planned in 2021 in Marrakesh. It is in the first of these centres that Nabil Ayouch directed CASABLANCA BEATS between November 2017 and February 2019...

## FILMOGRAPHY

- 2021** CASABLANCA BEATS  
Cannes Film Festival 2021 – In Competition, Official Selection
- 2017** RAZZIA  
Toronto International Film Festival – Platform Official Selection  
Represents Morocco at the Academy Awards®.
- 2015** MUCH LOVED  
Cannes Film Festival – Directors’ Fortnight  
Angoulême Francophone Film Festival  
Valois d’or Award for Best Film & Valois for Best Actress.  
Lumières Award for Best Foreign Film - 12 Awards
- 2012** HORSES OF GOD  
Cannes Film Festival 2012 – Official Selection  
Official Moroccan submission to the Academy Awards®  
Lumières Award for Best Foreign Film - 26 Awards
- 2011** MY LAND  
Tangiers Film Festival 2011 – Best Music and Best Editing Awards  
Tetouan International Mediterranean Film Festival 2012  
Best Documentary Award  
Cinéalma Festival (Nice) – Coup de Coeur du Public Award  
Fameck Festival of Arabic Film – Press Award
- 2008** WHATEVER LOLA WANTS  
National Moroccan Film Festival (2008) – Best Film Award
- 2000** ALI ZAOUA  
Official Moroccan submission to the Academy Awards® - 45 Awards.
- 1998** MEKTOUB  
Official Moroccan submission to the Academy Awards®  
Cairo International Film Festival – Award for Best Arabic Film  
and Best First Film  
Special Jury Award, Oslo
- 1994** VENDEUR DE SILENCE  
Tangiers National Film Festival – Best Director Award  
Selected at numerous international film festivals.
- 1993** HERTZIENNE CONNEXION  
Broadcast on Arte TV
- 1992** LES PIERRES BLEUES DU DÉSSERT  
Canal + Award in Bastia, Corsica

# INTERVIEW: NABIL AYOUC



## **WHAT WAS THE STARTING POINT FOR YOUR NEW FILM?**

The desire to make a film to give voice to young people. This desire is very much connected to my own story. Firstly, when I was in my teens in the 80s, I learned to look at and think about the world at the community youth club in Sarcelles where I grew up. Through arts and culture, I learned how to talk about myself and to like who I was. In my journey and that of many of my friends at the time, these places were crucial. We were trusted, we were given the words, the gestures, the space and above all the freedom to talk about ourselves and listen to others. Years later I went to Sidi Moumen to film Ali Zaoua, then Horses of God. I wanted to leave a lasting mark in this neighbourhood, this suburb of Casablanca. So, I created the Ali Zaoua Foundation to inspire cultural centres in Morocco to offer these young people the same opportunity I'd been given when I was a kid. So far, we have opened five, the Sidi Moumen centre in the film being the first. By creating these centres, and making a film today, I want to pay tribute to these places and to what they gave me and still give me to this day.

## **WHY DID YOU CHOOSE TO BUILD THE FILM AROUND A HIP-HOP DANCE CLASS?**

Because of an encounter. Shortly after we opened the centre, this guy showed up, 25- 26, not older. He introduced himself as a former rapper, a world that was now "behind him", he said. But he'd come with the desire to pass it on. He offered us a program, "The Positive School of Hip-Hop" – classes to teach young people to express themselves and talk about their lives. This was Anas, who became the central character of the film. I observed him for a year with these young people, I saw him make them work, write, re-write, give them confidence in themselves. One day they put on a show and I thought they were incredible. They had talent, they put their daily lives into words so accurately, the times, society, everything. I wanted to meet them. So, I sat with them, and we talked for a long time. I was moved beyond anything I expected. I could see myself as a teenager in the 80s. The times aren't the same, of course, nor is the country. And yet these are the same problems as in the Sarcelles when I was growing up. I understood everything: their desires, their frustrations, their doubts, their dreams. Through hip-hop they finally felt they were being listened to.

## **WHAT IS YOUR RELATIONSHIP WITH THIS MUSIC?**

To be honest, I'm not a big connoisseur. Hip-hop became popular in France while I was a teenager. We all listened to it because suddenly we felt that this music was meant for us. Until the late 90s hip-hop in France was very political. These songs talked about the reality of the suburbs, places no one wanted to hear about. It was powerful. For me, living in Sarcelles, I found an echo of my daily life in rap. And then it gradually became something else, more self-centred, more bling perhaps, and I lost interest. But I found the same political force, the same power of words to shake things up, in the rap of the Maghreb. We saw how this music was at the heart of the Arab Spring. Today it expresses the political voice of an entire youth. With this film, I wanted to give full expression to these voices that take the mike in order to tell us things of great importance, both very personal and yet universal.

## **IS CASABLANCA BEATS A MUSICAL?**

Yes. In any case, that's how I envisaged it. In the genre, music allows to get inside the characters, to get closer to them. To understand them better. As in a musical, there's the main narrative – the daily life of the class, their work, their discussions – with a more naturalistic, a more "improvised" direction, which gives the illusion of a documentary. There, we are confronted with reality, we look at faces, we listen to words, it's hardcore. And then suddenly, through music and dance, we escape. There, I worked more "formally", trying to give something new and different to each character, each performance. I wanted it to resemble them. Khalid Benghrib, the choreographer, my DPs Virginie Surdej and Amine Messadi, and I rehearsed these dance numbers a lot, whereas the scenes in the middle were much more a question of depth, meaning and spontaneity. The difficulty lay in linking the two. I wanted the musical to be the heart of reality and reality to be the heart of the musical. Like the tribute scene to West Side Story where they dance facing the fundamentalists. We're in a musical, but this is also the state of the world, it's also a very political scene. I wanted life to penetrate everywhere, for the film to be joyful and political, societal and musical.

## **HOW DID YOU WORK WITH THE ADOLESCENTS AT THE YOUTH CENTRE?**

It was a work built on trust, long term. We shot more or less from November 2017 to February 2019. I like to work with non-professionals, it's always a great way to question and force yourself constantly to be on the alert in your relationship with the characters and the shoot. Even if for some of the characters I was inspired by their real lives and stories, these are all fictional characters on screen. What was special was that I always refused to give them a script, to tell them where I wanted to go with them. We talked a lot about their characters, how they felt, and I always tried to find the right distance in my direction of the actors. In the long class scenes, I worked with earpieces. I guided Anas, the teacher, with topics, key phrases, then let things happen, sometimes redefining them. Also with earpieces I guided the camera-people – their positions, which characters to film – although of course Virginie and Amine possess a truly beautiful visual understanding. Over a period of three years I shot, edited, wrote, went back, re-edited, re-wrote... until gradually I started to build a film that truly listens to the characters who inhabit it. This is the first time I've worked with such freedom, and I must say it was a great pleasure.

## **SO THIS ISN'T A DOCUMENTARY?**

No, but I like the idea that the line is blurred. It's always been important in my cinema that you can't tell what's acted and what's real. I want the power of fiction to blend with the power of the lives I'm filming. These young people opened up to me about their lives, I met their parents, I saw where they lived. For me it would have been unthinkable to bring a camera and film it all as it is. So I took inspiration from these encounters, I mixed reality and fiction to get as close as possible to the reality of the suburb of Sidi Moumen.

## **IT IS A FILM ABOUT YOUTH, AND A FILM ABOUT TEACHING AND THE PASSING ON OF KNOWLEDGE... HOW DO YOU FILM SUCH AN ABSTRACT NOTION?**

By showing precisely that there's nothing more physical than teaching. During the pandemic, we were led to believe that teaching could be done through a screen, but it's not true. To teach is to act. To show that learning, it's to be in motion, in contact. There's no substitute for this contact. I wanted the camera to be as close as possible to these exchanges. From as far back as I can remember, from my primary school Albert Camus to my college Evariste Gallois in Sarcelles, the teachers, the instructors, the people who kept this youth club alive, were my

heroes. I have massive respect for those who dedicate their lives to passing on their knowledge. I grew up with a mother who was a teacher, who deeply loved teaching, and I saw how she had to fight against hierarchy, against the system, to allow these kids to have a future. I filmed Anas pretty much as a John Ford hero. He arrives alone in this suburb, doesn't talk much, we are deliberately told little about him, except that he is dedicated to his work and these kids. It is also a film about work. Teaching is to teach how to do but also how to re-do. I wanted to show the texts as they're being written, the moments of doubt, of failure. Anas is sometimes tough with the kids but the fact that he is demanding shows them that he's thinking big for them.

**YOU ALSO SHOW ALL THE THREATS AGAINST THIS FREEDOM OF EXPRESSION GRADUALLY GETTING CLOSER TO THE CENTRE AS THE FILM PROGRESSES.**

The centre is a refuge. The minute you're outside, things are a lot more complicated, and bodies perhaps less free, and I wanted to show that. Also that these young people don't let themselves be pushed around, that they try to regain power in the streets. Especially the young girls. I've always been involved in the feminist struggles of this country. I find them extraordinary, these young female rappers, who talk about their bodies, the male gaze, the pressure from their older brothers who want to enslave them. The challenges they face are very strong, and I wanted them to be heard. We sometimes have a somewhat dated image of the youth in the Maghreb. With this film I want to show that, on the contrary, it is as committed, just as modern and political. They simply want to be able to express themselves and be heard. All they need is the opportunity and the means to speak out. Of course, a certain section of the population, very marked by religion and traditions, has every interest in silencing them. It was important for me to show what they are fighting against. But rather than showing everything that could silence them, I think it was even more important to celebrate their voices, to let them resonate loudly, to show that with their bodies and their words, they are resisting.

**YET IN THE END, ONE MIGHT THINK THE BATTLE HAS NOT BEEN WON...**

On the contrary, the seeds that Anas has sown will grow into ever stronger shoots. He has instilled in these young people a spirit of freedom that cannot be extinguished. And this is the very essence of his work, to give them the tools and the confidence to continue their paths on their own. For these young people, this is only the beginning, a form of renaissance – in their own words: "They're going to hear a big bang and we'll be reborn!" This is fundamental... Despite the lurking violence it is a film full of hope. These young people are much stronger than I was at their age. Their political strength and their incredible energy permeate the film. I wanted the whole world to hear their voices and their stories. They are a sign that the world is changing.





# CAST

Anas	ANAS BASBOUSI
Ismail	ISMAIL ADOUAB
Meriem	MERIEM NEKKACH
Nouhaila	NOUHAILA ARIF
Zineb	ZINEB BOUJEMAA
Abdou	ABDELILAH BASBOUSI
Mehdi	MEHDI RAZZOUK
Amina	AMINA KANNAN
Soufiane	SOUFIANE BELALI
Samah	SAMAH BARIGOU
Marwa	MARWA KNINICHE
Maha	MAHA MENAN

# CREW

Directed by	NABIL AYOUCHE
Screenplay	NABIL AYOUCHE
With the collaboration of	MARYAM TOUZANI
DPs	VIRGINIE SURDEJ AMINE MESSADI
Original Music	MIKE AND FABIEN KOURTZER
Editors	MARIE-HÉLÈNE DOZO YASSIR HAMANI JULIA GRÉGORY
Sound	SAMUEL AÏCHOUN SAÏD RADI NASSIM EL MOUNABBIH RYM DEBBAGH-MOUNIR
Production	ALI N' PRODUCTIONS LES FILMS DU NOUVEAU MONDE
Co-production	UNITE DE PRODUCTION AD VITAM
Producers	NABIL AYOUCHE AMINE BENJELLOUN BRUNO NAHON ALEXANDRA HENOCHSBERG